



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/715  
14 October 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия  
Пункт 3 повестки дня

ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА СОРОК ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ  
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Первый доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель: г-н Жан ФЕЙДЕР (Люксембург)

1. На 1-м пленарном заседании 20 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея в соответствии с правилом 28 своих правил процедуры назначила для своей сорок третьей сессии Комитет по проверке полномочий в составе следующих государств-членов: Боливия, Зимбабве, Китай, Люксембург, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Таиланд, Того и Тринидад и Тобаго.
2. Комитет по проверке полномочий провел свое 1-е заседание 11 октября 1988 года.
3. Г-н Жан Фейдер (Люксембург) был единогласно избран Председателем.
4. Комитету был представлен меморандум Генерального секретаря от 10 октября 1988 года о состоянии полномочий представителей на сорок третьей сессии. В меморандуме указывалось, что по состоянию на 10 октября 1988 года нижеследующие 123 государства-члена представили Генеральному секретарю полномочия своих представителей, выданные главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, как это предусматривается в правиле 27 правил процедуры Генеральной Ассамблеи: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней Даруссалам, Бутан, Вануату, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Гренада, Греция, Дания, Демократическая Кампучия, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Заир, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно Демократическая Республика, Лесото, Либерия,

Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Португалия, Румыния, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Таиланд, Того, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Чили, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка и Япония. Юриисконсулт сообщил Комитету, что после подготовки меморандума полномочия в надлежащей форме были дополнительно получены в отношении представителей пяти государств-членов (Буркина-Фасо, Бурунди, Франция, Чад и Экваториальная Гвинея).

5. Юриисконсулт разъяснил Комитету, что меморандум Генерального секретаря, наряду с дополнительной информацией, которую он представил Комитету, касается только государств-членов, представивших официальные полномочия своих представителей в соответствии с правилом 27 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Юриисконсулт сообщил также, что позднее Генеральный секретарь представит Комитету доклад о полномочиях представителей других государств-членов, участвующих в сорок третьей сессии, официальные полномочия которых еще не были получены к моменту проведения первого заседания Комитета.

6. С заявлениями, касающимися полномочий представителей государств-членов выступили представители Союза Советских Социалистических Республик, Того, Китая, Таиланда, Люксембурга и Соединенных Штатов Америки.

7. Представитель Союза Советских Социалистических Республик подтвердил позицию своей делегации против признания полномочий делегации так называемой "Демократической Кампучии" и в поддержку восстановления законных прав Народной Республики Кампучии в Организации.

8. Тот же представитель заявил, что его делегация желает также подтвердить свою позицию в отношении непризнания полномочий Чили и Гренады.

9. Представитель Того заявил, что мир может быть установлен лишь при соблюдении всеми государствами принципов Устава Организации Объединенных Наций, в частности принципа невмешательства во внутренние дела государств. В этой связи он сказал, что Комитету по проверке полномочий следует служить примером соблюдения этих принципов, не вмешиваясь в политические вопросы, касающиеся отдельной страны или делегации. Он далее заявил, что Комитет призван лишь проверять представленные полномочия; рассмотрение под любым другим углом зрения выходит за пределы его компетенции. Он высказал мнение, о том, что все полученные до настоящего времени полномочия отвечают по форме предъявляемым требованиям, а поэтому он предложил Комитету признать их без дальнейших прений.

10. Представитель Китая подтвердил позицию делегации Китая, которая заключается в том, что коалиционное правительство Демократической Кампучии является единственным законным правительством Кампучии. Генеральная Ассамблея на всех своих предыдущих

сессиях принимала правильные решения по вопросу о полномочиях представителей Демократической Кампучии. В связи с этим делегация Китая рекомендовала Комитету признать полномочия представителей Демократической Кампучии.

11. Тот же представитель, выступая по вопросу о полномочиях представителей Афганистана, подтвердил, что, несмотря на то, что соглашения по вопросу об Афганистане подписаны и действуют, они все еще находятся в стадии осуществления; афганский вопрос окончательно пока не разрешен. В связи с этим делегация Китая сохранила свои оговорки относительно участия афганских представителей в работе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

12. Представитель Таиланда напомнил, что Генеральная Ассамблея в прошлом последовательно принимала правильные решения по вопросу о признании полномочий представителей Демократической Кампучии. Он выразил уверенность в том, что полномочия представителей Демократической Кампучии, которые его делегация считает надлежащими, будут вновь признаны Комитетом по проверке полномочий и Генеральной Ассамблеей. Он согласился с представителем Того в том, что Комитету следует признать все полномочия, перечисленные в меморандуме Генерального секретаря и дополнительном перечне Юрисконсульта.

13. Представитель Люксембурга заявил, что согласно правилам 27 и 28 правил процедуры Генеральной Ассамблеи функция Комитета носит по существу скорее технический, чем политический характер – Комитету надлежит проверять соответствие представленных полномочий формальным требованиям, предусмотренным в правиле 27 правил процедуры. Таким образом от Комитета не требуется давать политические оценки в отношении правительств, которые выдают полномочия; такие оценки должны даваться на других форумах Ассамблеи. Делегация Люксембурга пришла к выводу о том, что полномочия, перечисленные в меморандуме Генерального секретаря и в дополнительной информации, представленной Комитету Юрисконсультом, удовлетворяют упомянутым требованиям и соответственно являются надлежащими, а поэтому должны быть признаны.

14. Представитель Соединенных Штатов заявил, что полномочия представителей Демократической Кампучии являются явно надлежащими, удовлетворяющими требования правила 27 правил процедуры, уже признавались Генеральной Ассамблеей в течение ряда лет, а поэтому должны быть признаны на текущей сессии.

15. Тот же представитель отметил, что, к сожалению, были поставлены под сомнение полномочия представителей Чили и Гренады. Они являются надлежащими согласно положениям правила 27 правил процедуры и нет никакого вероятного основания для того, чтобы подвергать их сомнению.

16. Представитель Соединенных Штатов заявил, что, учитывая технический характер процедуры проверки полномочий, его делегация не возражает против признания полномочий представителей Афганистана, хотя правительство этой страны и было создано в результате иностранной агрессии.

17. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что заявления одной из делегаций относительно полномочий представителей Республики Афганистан, выступающей на международной арене как суверенное, независимое и неприсоединившееся государство и полноправный член Организации Объединенных Наций, представляют собой

/...

преднамеренную попытку исказить исторические и политические реалии. Подобные высказывания расходятся с задачей полного и всеобъемлющего урегулирования вокруг Афганистана, путь к которому лежит через добросовестное выполнение женеvских соглашений.

18. Председатель предложил Комитету с учетом заявлений Юрисконсультанта и членов Комитета, которые будут отражены в докладе Комитета, принять следующий проект резолюции:

"Комитет по проверке полномочий,

проверив полномочия представителей государств-членов на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, упомянутых в пункте 4 настоящего доклада,

принимая к сведению различные оговорки, высказанные делегациями в ходе прений,

признает полномочия представителей соответствующих государств-членов".

19. Предложенный Председателем проект резолюции был принят без голосования.

20. Затем Председатель предложил Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции (см. пункт 22). Предложение было принято без голосования.

21. С учетом вышеизложенного настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее.

#### РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

22. Комитет по проверке полномочий рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Полномочия представителей на сорок третьей сессии  
Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея

утверждает первый доклад Комитета по проверке полномочий.

-----